

# NHARANGGA ABORIGINAL PROGRESS ASSOCIATION I

... taking care of people, language, culture and Country October 2021



We respect the fundamental role of Nharangga people as the First Nation custodians of the Country now known as Yorke Peninsula and the seas surrounding it. The northern boundary being the Broughton River that flows into Spencer Gulf, east to Redhill, down to Wakefield River, then south to Dhilba Guuranda -Innes National Park.

We acknowledge that their story commenced long before Governor Hindmarsh proclaimed the province of South Australia on 28th December 1836.

Nharangga people hold a knowledge, history and culture that extends many millennia into the past. We acknowledge that First Nations lands and sovereignty were never ceded and that building a mutual understanding and respect of history is critical to the future of this place we now share.

Welcome speaks from somewhere inside our land to the core of who we are; it is deep and profound. This is why only a Nharangga person can perform a welcome to our Country. All others may do an acknowledgement.



Have you headed on over to www.napainc.com.au to have a listen to our language podcasts? One of the reasons people love them is their convenience; you can listen to them anywhere, whatever you're doing. You can learn at your own pace, stop, start and repeat for reinforcement, and listen to them on your own, or learn as a group. To support your learning, we have a range of language resources including adults' and beginners' dictionaries, grammar, beginners' readers, CDs and games.

for Nharangga language lessons, clarification, Welcome to Country and more, contact expert consultant

> Tania Wanganeen cherese10@outlook.com

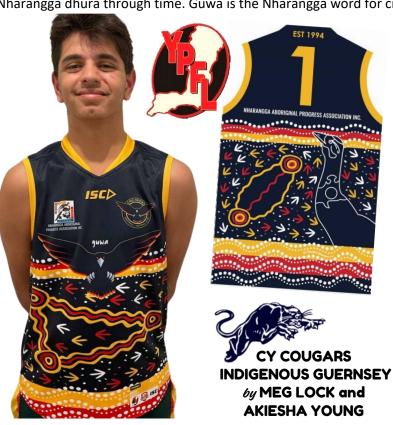


The primary objective of Nharangga Aboriginal Progress Association Incorporated is to take care of Nharangga people, language, culture and Country, and to promote the self determination of Aboriginal people in all walks of life. We will support our people by the provision of training, education and development of economic opportunities. NAPA conducts business in a culturally sensitive and respectful manner.



## CMS CROWS INDIGENOUS GUERNSEY by CHEYLEN WANGANEEN

Cheylen is a young Nharangga man born into a culturally strong family, and with a gift for art. His guernsey design celebrates the garrdi (emu), which is significant to the Windara dhura (people) of the eastern side of Nharangga Banggara (Country). Garrdi is their totem. Curramulka, Minlaton and Stansbury all sit on this land, and are represented by the tree circles. The footprints represent the garrdi travelling between the waterholes of Garrdimalga (Curramulka) and Minlagawi (Minlaton). The garrdi has its head raised after scooping a drink from the waterhole. The flecks signify connection to earth and the dots, the passage of Nharangga dhura through time. Guwa is the Nharangga word for crow.









Both designs represent the importance of culture to the artists. Akiesha comments that she chose to use "kangaroo tracks representing moving forward towards the future instead of the past ... the campsites represent Aboriginal people sharing stories to non-Indigenous people as a way of educating and ultimately moving forward."

The Inaugural Indigenous Round between CMS Crows and CY Cougars at Minlaton on  $7^{th}$  October was another victim of covid unfortunately, with an on  $\rightarrow$  off  $\rightarrow$  no spectator  $\rightarrow$  limited event with strict conditions! It was still a great day with a lot of excitement to be wearing the specially designed guernseys, and for the Crows, netball bibs as well.

All of the planned activities had been cancelled due to the lockdown in the period prior and then very short notice that it could go ahead in an amended format. However, they're just on hold until next year when we hope it will be able to go ahead bigger and better. A special edition *Budget* was available, and A Grade Best on Ground, Josh Hoyle, from the victorious CMS Crows, was presented with the inaugural *Michael Wanganeen Medal*. The *Ella Varcoe Medal* for A Grade Best on Court went to winning CY Cougars', Sarah Luke. Thank you to Cheylen and Tyrese Wanganeen for presenting the football medal, and Brianna Warrior for presenting the netball equivalent.

Shane Warrior spoke on behalf of NAPA after the game, thanking those who had worked so hard to make the day a success. A lot of positive feedback has been received, from both players and spectators, and other clubs wanting to take part next year. Aboriginal footballers have played a huge part in the successful history of our league, and many Nharangga players have excelled right across the country. It's also important as a broader community to pay respect to the Traditional Custodians of the Country on which all in YPFL and YPNL play.

The primary objective of Nharangga Aboriginal Progress Association Incorporated is to take care of Nharangga people, language, culture and Country, and to promote the self determination of Aboriginal people in all walks of life. We will support our people by the provision of training, education and development of economic opportunities. NAPA conducts business in a culturally sensitive and respectful manner.



Respected Nharangga Elder, Lesley Wanganeen was recently asked to present to educators at Embedding Culture in Curriculum recently held at Yorketown. She provided food for thought about the power that today's young children will have to change the world's perception of difference, and about having difficult conversations. Lesley then went on to talk about the many exceptional skills that Aboriginal people developed through their intimate connection with Country posessed for thousands of years prior to colonisation. Participants were captivated.



Introducing our new matching game burlayi meaning two. Forty pairs of language cards, perfect for snap or memory for all the family to learn and reinforce Nharangga language use in a fun way. Wholesale inquiries are welcome. We're happy to try to develop any resources to support language learning, so if you have any ideas, please don't hesitate to discuss them with us.



We've been exploring the expertise and incredible skill of Nharangga people prior to colonisation to celebrate their many abilities ...

Nharangga dhura (people) were able to expertly read their environment like a weather station, noting the behaviours of plants and animals, and the change in the appearance of stars, planets, and the moon to predict the weather. They had intimate understanding of the plant and animal cycles and their interconnectedness observed over thousands of years.



Over thousands of years our people have accumulated complex ecological and zoological knowledge about species relevant to them. In every aspect

their lives, Nharangga people have considered the impact of their practices on the environment to ensure sustainability and marna Banggara (healthy Country), resulting in abundant resources for food, shelter, and ceremony.

nhinni marni greeting to one person

The primary objective of Nharangga Aboriginal Progress Association Incorporated is to take care of Nharangga people, language, culture and Country, and to promote the self determination of Aboriginal people in all walks of life. We will support our people by the provision of training, education and development of economic opportunities. NAPA conducts business in a culturally sensitive and respectful manner.

We're looking for volunteers for help with horticulture, fencing and all things gardening. So if you've got some time up your sleeve, we'd love you to give us a hand. We're working on getting our bush tucker garden back up and running, planting a welcoming garden out the front, and tidying up our performance

garden area. We hope that the preparations can take place before next autumn so that we can put in plants when the weather cools down and we receive opening rain. We extend our grateful thanks **SAWater** to SA Water for their support and funding.





NAPA has initiated a move to enter into a 'Memorandum of Understanding' with Narungga Nation Aboriginal Corporation (NNAC). It will provide a basis for cooperation between the two organisations, and to define how they will work together to obtain maximum benefit for Nharangga people. Each wish to maintain their independence and autonomy and will respect the other organisation as an equal partner; NAPA being the only Nharangga organisation working for all Nharangga people on Country, and the longest existing Nharangga organisation; and NNAC being the responsible body for Native Title and Buthera's Agreement.

NAPA are committed to maintaining positive and cooperative working relationships with other Nharangga and complimentary organisations, based on mutal respect and understanding. We seek to compliment the work of others and negotiate how to achieve the best outcomes resulting in Nharangga people's economic, social, personal and cultural well being.

For most Aboriginal people, language is an integral part of identity and an expression of their intimate relationship with culture and Country; a vehicle for sharing Dreaming and stories, lore and heritage throughout millenea. The loss of Nharangga people, language and culture due to colonisation, Christianisation and dispossession was swift and brutal. On the surface it appears that much is lost. However, language, culture and expert knowledge still live within us, waiting for the call of our Ancestors and Country for it to return to our consciousness.



We are often asked about the various spellings of Marangga NARUNGGA We are often asked about the various spellings of Nharangga, and which to use. The various spellings arose through the differences in Nharangga language

sounds and the English alphabet's inability to replicate them accurately. The unfamilar sounds to foreign ears resulted in around eight different spellings being used over the years, of which 'Narungga' was the most commonly used in recent times. Being an ancient oral language, a consistent contemporary spelling structure had to be built around it during recovery to enable it to be taught in today's world. Consequently the 'Nh' at the beginning of Nharangga was adopted during the community language recovery workshops to best replicate the sound of the word spoken traditionally, and Narungga is the English version. Here at NAPA, after more than twenty years of dedicated language recovery, we changed the spelling of the organisation to reflect that, and always use the traditional spelling when referring to people, language, culture or Country.

Nunga Court had its first sitting at Maitland on 28th September. A Nharangga Elder sat with the Magistrate to provide cultural and community advice. Aboriginal defendants are able to participate in a culturally appropriate sentencing option through participation in a sentencing conference.



The primary objective of Nharangga Aboriginal Progress Association Incorporated is to take care of Nharangga people, language, culture and Country, and to promote the self determination of Aboriginal people in all walks of life. We will support our people by the provision of training, education and development of economic opportunities. NAPA conducts business in a culturally sensitive and respectful manner.



www.marnabanggara.com.au





We were delighted to be part of the celebration following the release of forty *yalgi* (brush-tailed bettongs) at Dhilba Guuranda – Innes National Park as part of the Marna Banggara rewilding project. Stakeholders spoke with passion about the venture, sharing their considerable knowledge. Attendees were able to meet 'Rambo', an eleven year old *yalgi* from Adelaide Zoo, so named for his tenacious progress following rescue.

There was great interest in our language resources and cultural information on display as we proudly tell the stories of Nharangga dhura and their many knowledges, abilities and sound grasp of environmental sciences, successfully managing our thriving Country for thousands of years. It is with this in mind that we enthusiastically support *Marna Banggara* to return well-being to Dhilba.





### Office for Ageing Well



We're very excited to have won funding toward creating a community space on site here at Moonta. This will enable us to undertake social gatherings, workshops, activities and to host learning opportunities. We really look forward to being able to welcome you, so let us know what types of activities you'd like to see happen. Everyone will be welcome!

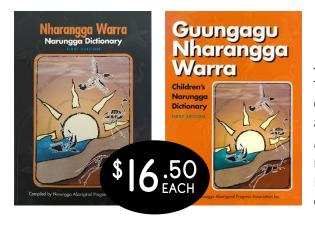


nha marni greeting to several people





NAPA were proud to be invited to participate in Indigenous Literacy Day in partnership with Baptcare (NDIS), Moonta and Central Yorke Schools. Primary students were invited to submit a story about a bird or animal that had a disability, and use Nharangga language. Imaginations were certainly running wild with all kinds of creatures experiencing amazing journeys. Awards of Nharangga language resources were presented to the winners of all categories and their stories were read by them at Moonta Community Library. Such fun!



### Marangga DICTIONARIES

Just a reminder about some of the other resources available for learning Nharangga language. *Nharangga Warra* is a comprehensive dictionary with meaning, notes on spelling and pronunciation, and any known word origins. *Guungagu Nharangga Warra* is a much simpler edition with words, meanings and some pictures. Both are available directly from NAPA by emailing us at <a href="mailto:info@napainc.com.au">info@napainc.com.au</a> or give us a call on 8825 2212 Monday to Wednesday from 10am to 3pm.

## If you'd like to join the mailing list to receive our newsletter, please email us at info@napainc.com.au



We acknowledge our funding bodies and their continued support, and our grant providers. Particular thanks to the **Australian Government Indigenous Languages and Arts** program who have continued their funding to our language program. They support the significant work and resources that are now available to the Nharangga community. Equally significant is NAPA's partnership with **Government of South Australia Department for Education** to support the inclusion of Nharangga language, resources and teaching across the local education region. Specifically, NAPA's Community Language Consultant, Tania Wanganeen has and continues to work with the Department for Education for the inclusion of Nharangga language within the



school curriculum. Other grant funders include; **Department of Human Services**, **Grants for the Aging, Yorke Peninsula Council Community Grants**, **SA Water**, **SA History Trust**, **FRRR and AGL**. All grants support the development of community projects.



Australian Government
Department of Infrastructure, Transport

Department of Infrastructure, Transport, Regional Development and Communications Office for the Arts















10 Old Wallaroo Road, North Moonta · PO Box 269, Moonta, 5558 [08] 8825 2212 · info@napainc.com.au · www.napainc.com.au

\*generally open Monday to Wednesday from 10am to 3pm





The primary objective of Nharangga Aboriginal Progress Association Incorporated is to take care of Nharangga people, language, culture and Country, and to promote the self determination of Aboriginal people in all walks of life. We will support our people by the provision of training, education and development of economic opportunities. NAPA conducts business in a culturally sensitive and respectful manner.